



# **Axion XM30F**

manuale

# Indice

Indice .....	2
Specifiche tecniche .....	4
Informazioni sul dispositivo.....	6
Descrizione .....	6
Contenuto della confezione.....	7
Componenti e comandi.....	8
Caratteristiche .....	9
Alimentazione elettrica.....	11
Precauzioni .....	11
Raccomandazioni per l'utilizzo della batteria .....	11
Ricarica della batteria .....	12
Installazione della batteria.....	15
Alimentazione esterna .....	16
Iniziare .....	17
Accensione e impostazione dell'immagine.....	17
Funzionamento del pulsante .....	18
Interfaccia .....	20
Barra di stato .....	20
Menu rapido.....	21
Menù principale .....	22
Funzioni .....	40
Riprese video e fotografie .....	40
Zoom digitale discreto .....	42
Funzione PiP .....	42
Funzione di spegnimento del display.....	43
Funzione Wi-Fi.....	44
Telemetro stadiametrico .....	44
Connessione USB.....	46
Software .....	48
Stream Vision 2 .....	48
Aggiornamento del firmware .....	48
Manutenzione .....	50

Ispezione tecnica .....	50
Manutenzione tecnica e stoccaggio .....	50
Risoluzione dei problemi .....	51
Il dispositivo non si accende .....	51
Il dispositivo non funziona con una fonte di alimentazione esterna .....	51
L'immagine è sfocata, con strisce verticali o uno sfondo irregolare.....	51
Schermata nera dopo la calibrazione .....	52
L'immagine è troppo scura.....	52
Qualità dell'immagine scadente / Portata di rilevamento ridotta.....	52
Lo smartphone o il tablet PC non possono essere collegati al dispositivo .....	52
Il segnale Wi-Fi è assente o interrotto.....	53
Sul display compaiono delle barre colorate oppure l'immagine scompare.....	53
La qualità dell'immagine durante il funzionamento del dispositivo a temperature inferiori allo zero è peggiore rispetto a quella a temperature positive.....	54
L'immagine dell'oggetto osservato è mancante.....	54
Conformità legali e clausole di esclusione di responsabilità .....	55

## Specifiche tecniche

<b>Modello</b>	<b>XM30F</b>
SKU	77473
<b>Microbolometro</b>	
Tipo	non raffreddato
Risoluzione, Pixel	320x240
Passo dei pixel, $\mu\text{m}$	12
Frequenza dei fotogrammi, Hz	50
<b>Caratteristiche ottiche</b>	
Ingrandimento ottico, x	3
Zoom digitale fluido	3-12
Zoom digitale, x	x1, x2, x4
Apertura relativa, D/f'	1,2
Distanza minima di osservazione, m/anno	3/3.28
Diametro della pupilla d'uscita, mm	4
Campo visivo angolare (orizzontale x verticale), gradi	7,8x5,9
Campo visivo lineare (orizzontale x verticale), m a 100 m	13,7x10,3
Gamma di messa a fuoco dell'oculare, diottrie	+4 / -5
Distanza di rilevamento per oggetti di dimensioni simili a quelle di un cervo, m/anno	1300/1421.7
<b>Display</b>	

Tipo	AMOLED
Risoluzione, Pixel	640x400
<b>Caratteristiche operative</b>	
Alimentatore, V	3 - 4.2
Tipo di batteria/Capacità/Tensione di uscita nominale	Batteria agli ioni di litio APS 3 / 3200 mAh / DC 3,7 V
Alimentazione esterna	5 V (USB)
Autonomia della batteria a t=22°C, ore*	7
Grado di protezione, codice IP (IEC 60529)	IPX7
Intervallo di temperatura di funzionamento, °C / °F	-25 ... +40 / -13 - +104
Dimensioni, mm/pollici	144x40x69 / 5,67x1,46x2,72
Peso (senza batteria), kg/oz	0.25/8.81
<b>Videoregistratore</b>	
Risoluzione foto/video, pixel	528x400
Formato video/foto	.mp4 / .jpg
Memoria integrata	16 GB
<b>Canale Wi-Fi**</b>	
Frequenza	2,4/5 GHz
Standard	IEEE 802.11 b/g/n/ac

\*La durata effettiva di funzionamento dipenderà dall'utilizzo del Wi-Fi e del videoregistratore integrato.

\*\*La portata della ricezione può variare a seconda di diversi fattori: ostacoli, altre reti Wi-Fi.

## Informazioni sul dispositivo

### Descrizione

I monocoli termici **Axion F** sono progettati per l'uso sia notturno che diurno in condizioni meteorologiche difficili (nebbia, smog, pioggia), nonché in presenza di ostacoli che impediscono il rilevamento di un bersaglio (rami, erba alta, arbusti fitti, ecc.).

A differenza dei dispositivi per la visione notturna basati su convertitori elettro-ottici, i monocoli termici non richiedono una fonte di luce esterna e sono resistenti agli effetti della luce intensa.

Il monocolo **Axion F** può essere utilizzato per la caccia notturna, l'osservazione, l'orientamento sul terreno e le operazioni di soccorso.

---

Per iniziare, consulta le sezioni:

[Ricarica della batteria](#)

[Installazione della batteria](#)

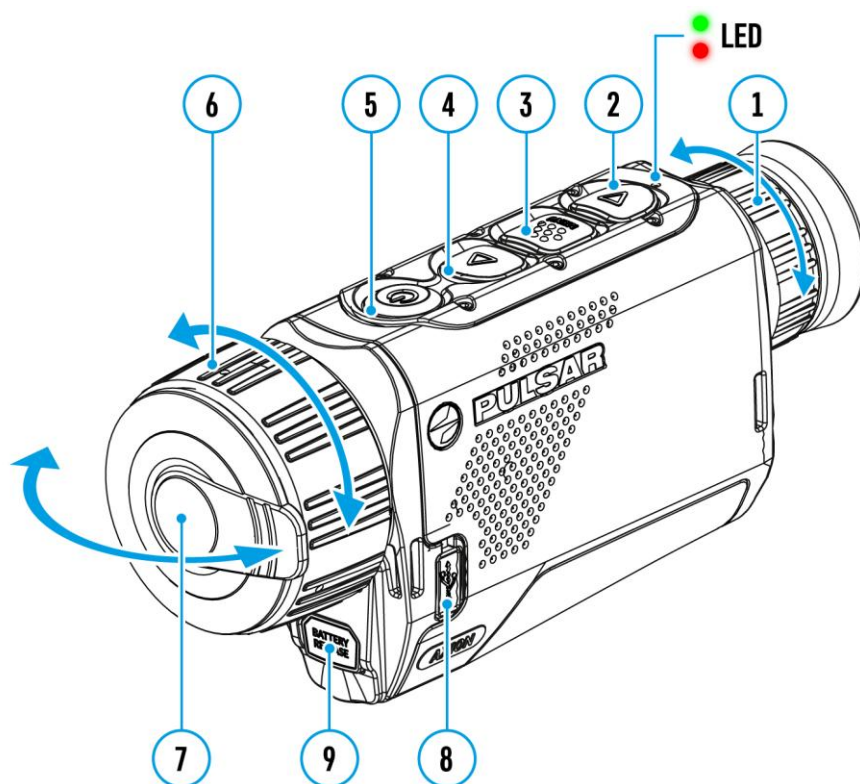
[Accensione e impostazione dell'immagine](#)

[Stream Vision 2](#)

## **Contenuto della confezione**





- Termocamera Axion F
- Batteria ricaricabile APS 3
- Adattatore di alimentazione
- Cavo USB
- Custodia per il trasporto
- Cinghia da polso
- Manuale utente rapido
- Panno per la pulizia delle lenti
- Foglio di garanzia

## Componenti e comandi



1. Anello di messa a fuoco dell'oculare
2. pulsante GIÙ/REC
3. pulsante MENU
4. Pulsante SU/ZOOM
5. Pulsante di accensione/spengimento/calibrazione
6. Anello di messa a fuoco dell'obiettivo
7. Copriobiettivo
8. Connettore MicroUSB
9. Pulsante di rilascio della batteria

L'indicatore LED visualizza lo stato attuale del dispositivo:

<b>Indicatore LED</b>	<b>Modalità operativa</b>
	Il dispositivo è acceso
	Il dispositivo è acceso/in fase di registrazione video
	Il dispositivo è acceso/la carica della batteria è inferiore al 10%
	Il dispositivo è acceso/in fase di registrazione video/la carica della batteria è inferiore al 10%

## **Caratteristiche**

- La dimensione del pixel del microbolometro è di 12 micron
- Risoluzione del display AMOLED 640x400
- Dimensioni compatte e peso ridotto.
- Design funzionale ed ergonomico
- Otto modalità di colore
- Tre modalità di calibrazione: Manuale, Semiautomatica, Automatica
- Tre livelli di miglioramento della sensibilità: Normale, Alto, Ultra
- Telemetro stadiametrico
- Funzione di spegnimento del display
- Funzione di riparazione dei pixel difettosa
- Firmware aggiornabile
- Ampio intervallo di temperatura di funzionamento (da -25 °C a +40 °C / da -13 °F a +104 °F)
- Completamente impermeabile (certificazione IPX7)

## ***Registrazione video/audio***

- Registratore audio e video integrato

- Integrazione con dispositivi iOS e Android
- Controllo remoto tramite Wi-Fi e visualizzazione tramite smartphone
- Archiviazione di foto e video nel cloud durante l'utilizzo dell'app Stream Vision 2

### *Pacco batterie*

- Pacco batterie agli ioni di litio a cambio rapido APS 3
- Ricarica tramite power bank USB

# Alimentazione elettrica

## Precauzioni

- Utilizzare sempre il caricabatterie APS per caricare le batterie APS. L'utilizzo di un caricabatterie non idoneo può causare danni irreparabili alla batteria e provocare incendi.
- Non caricare la batteria immediatamente dopo averla portata da fredda a calda. Attendi almeno 30 minuti affinché la batteria si riscaldi.
- Non lasciare la batteria incustodita durante la ricarica.
- Non utilizzare il caricabatterie se è stato modificato o danneggiato.
- Non lasciare la batteria in un caricabatterie collegato alla rete elettrica una volta completata la ricarica.
- Non esporre la batteria a temperature elevate o a fiamme libere.
- Non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per dispositivi che non supportano le batterie APS.
- Non smontare né deformare la batteria o il caricabatterie.
- Non far cadere né urtare la batteria o il caricabatterie.
- La batteria e il caricabatterie non devono essere immersi in acqua.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

## Raccomandazioni per l'utilizzo della batteria

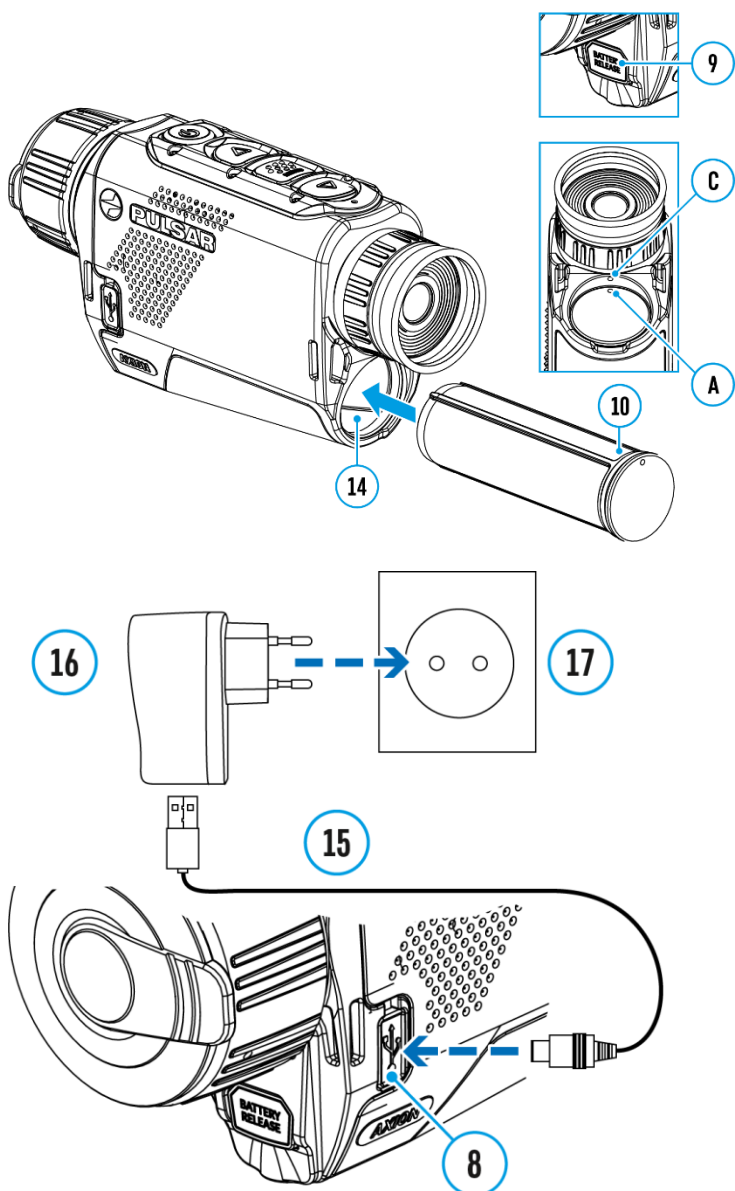
- Per una conservazione a lungo termine, le batterie devono essere parzialmente caricate (dal 50 all'80%).
- La batteria deve essere caricata a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e +35 °C, altrimenti la sua durata si ridurrà significativamente.
- Quando si utilizza la batteria a temperature ambiente sotto zero, la capacità della batteria diminuisce. Questo è normale e non costituisce un difetto.
- Non utilizzare la batteria a temperature al di fuori dell'intervallo compreso tra -25 °C e +40 °C, altrimenti la sua durata potrebbe ridursi.


- La batteria è protetta dai cortocircuiti. Tuttavia, è necessario evitare qualsiasi situazione che possa causare un cortocircuito.
- Quando la batteria non viene utilizzata, si consiglia di conservarla con il cappuccio protettivo inserito per evitare cortocircuiti accidentali.

## Ricarica della batteria

La termocamera **Axion F** è dotata di una batteria ricaricabile agli ioni di litio APS 3. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.

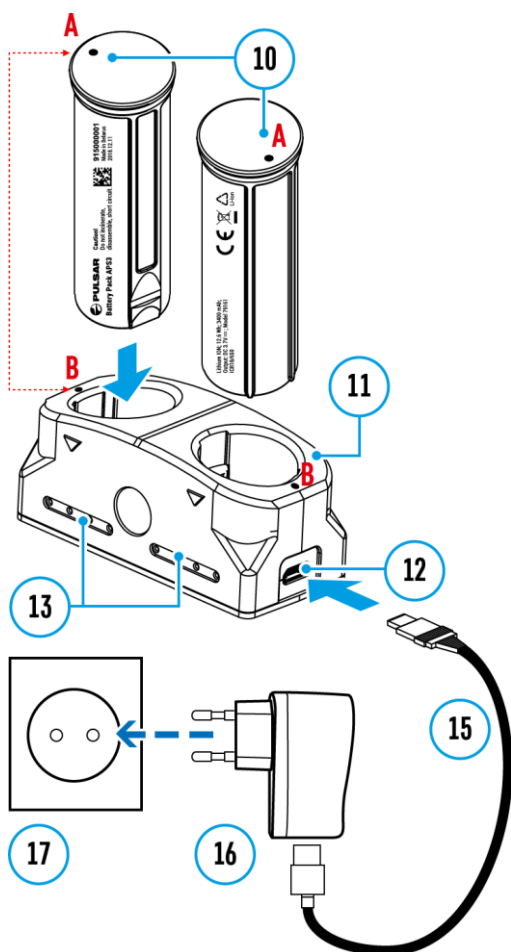
### Opzione 1











1. Installare la batteria **(10)** nell'apposito alloggiamento sulla custodia del dispositivo **(14)** allineando le icone in modo da formare un "punto" sull'unità e sulla batteria.
2. Collegare un cavo USB **(15)** al connettore microUSB **(8)** del dispositivo.
3. Collegare l'altra estremità del cavo USB **(15)** all'adattatore di alimentazione **(16)** o a una presa USB collegata ad altre fonti di alimentazione con una tensione nominale di uscita pari o inferiore a 5 V.
4. Collegare l'adattatore di alimentazione **(16)** alla presa di corrente **(17)**.
5. Attendi che la batteria sia completamente carica (indicazione nella barra di stato: )

*Nota:* il power bank PB8I può essere utilizzato come caricabatterie.

## Opzione 2



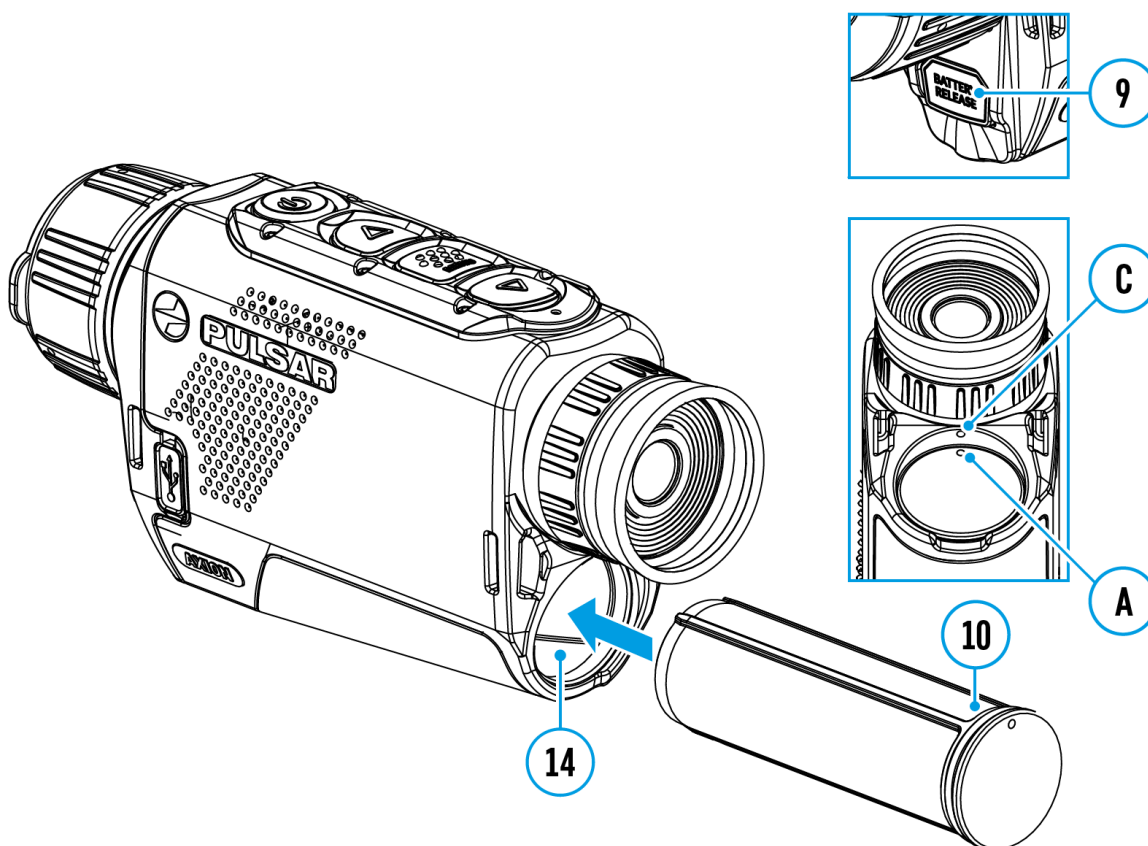
1. Inserire completamente la batteria **(10)** lungo la guida nel caricabatterie APS\* **(11)** slot fino in fondo.
2. Il punto **A** sulla batteria e il punto **B** sul caricabatterie devono essere allineati.
3. È possibile caricare due batterie\* contemporaneamente: a tale scopo è presente un secondo alloggiamento.
4. Collegare la spina microUSB del cavo USB **(15)** al connettore microUSB dell'alimentatore **(16)** . Collegare il dispositivo a una presa di corrente da 100–240 V **(17)** .
5. Collegare la seconda spina del cavo microUSB alla presa **(12)** del caricabatterie **(11)** .
6. L'indicatore LED **(13)** si illuminerà per indicare lo stato di carica della batteria (vedere tabella).
7. Attendi che la batteria sia completamente carica (indicazione LED **(13)** :  ).

<b>(13) Indicatore LED**</b>	<b>stato di carica della batteria</b>
	Carica della batteria dallo 0 al 10%. Caricabatterie non collegato alla rete elettrica
	Carica della batteria dallo 0 al 10%. Caricabatterie collegato alla rete elettrica
	Batteria difettosa. <b>Non utilizzare la batteria!</b>
	Carica della batteria dal 10 al 20%
	Carica della batteria dal 20 al 60%
	Carica della batteria dal 60 al 95%
	Batteria completamente carica. Può essere scollegato dal caricabatterie

\* Disponibile separatamente

\*\*L'indicatore visualizza il livello di carica attuale della batteria per 30 secondi quando il caricabatterie APS non è collegato. Quando l'alimentazione è collegata, il display mostra costantemente lo stato attuale della batteria, mentre i LED lampeggiano per indicare il processo di ricarica.

## Installazione della batteria





**Attenzione!** Prima di installare la batteria, assicurarsi che l'anello isolante in gomma sulla batteria sia integro. L'anello è progettato per proteggere il dispositivo dall'infiltrazione di umidità. Per sostituire o acquistare un anello, contatta il tuo [rivenditore locale](#).

1. Inserire la batteria (**10**) nell'apposito alloggiamento sull'involucro del dispositivo (**14**), allineando le immagini in modo da formare un "punto" sul dispositivo (**C**) e sulla batteria (**A**).
2. Se installata correttamente, la batteria viene bloccata nell'apposito alloggiamento tramite una clip speciale.

3. Per rimuovere la batteria dal dispositivo, premere il pulsante di rilascio della batteria **(9)** .

## Alimentazione esterna

L'alimentazione può essere fornita da una fonte esterna, come ad esempio un power bank da 5 V.

1. Collegare la fonte di alimentazione esterna al connettore USB del dispositivo **(8)** .
2. Il dispositivo passerà all'alimentazione esterna, mentre la batteria dell'APS3 verrà ricaricata gradualmente.
3. L'icona di una batteria  Sul display apparirà la quantità di carica espressa in percentuale.
4. Se il dispositivo viene alimentato da una fonte di alimentazione esterna e la batteria APS3 non è collegata, viene visualizzata un'icona  viene visualizzato.
5. Quando l'alimentazione esterna viene scollegata, il dispositivo passa all'alimentazione interna senza spegnersi.




---

**Importante!** Il power bank deve essere collegato al dispositivo con la batteria già inserita.

**Attenzione!** La ricarica della batteria integrata e della batteria APS3 tramite power bank a una temperatura esterna inferiore a 0 °C (32 °F) può ridurre la durata della batteria. Quando si utilizza un'alimentazione esterna, collegare il power bank al dispositivo dopo che quest'ultimo è stato acceso e in funzione per alcuni minuti.

# Iniziare














## Accensione e impostazione dell'immagine










1. Rimuovere il copriobiettivo **(7)** . Fissare la cover al cinturino utilizzando il magnete integrato nella cover stessa.
2. Accendere il dispositivo con una breve pressione del pulsante **ON/OFF (5)**
3. Regolare la risoluzione delle icone sul display ruotando l'anello di regolazione diottrica sull'oculare **(1)** .
4. Per mettere a fuoco l'oggetto in osservazione, ruotare l'anello di messa a fuoco dell'obiettivo **(6)** .
5. Selezionare la [modalità di calibrazione](#) desiderata nel menu principale: Manuale **(M)** , Semiautomatica **(SA)** o Automatica **(A)** .
6. Calibrare l'immagine con una breve pressione del pulsante **ON/OFF (5)** (dove è stata selezionata la modalità di calibrazione **SA** o **M** ). Chiudere il copriobiettivo prima della calibrazione manuale.
7. Selezionare il [livello di amplificazione](#) richiesto ( "**Normale**"  , "**Alto**"  , "**Ultra**"  ) premendo brevemente il pulsante **SU (4)** .
8. Attiva il menu rapido premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** per regolare la luminosità, il contrasto e lo zoom digitale fluido (per maggiori dettagli vedi la sezione [Menu rapido](#) ).
9. Spegnerne il dispositivo tenendo premuto a lungo il pulsante **ON/OFF (5)**.

---

**Attenzione!** È vietato puntare la lente del cannocchiale da puntamento verso fonti di energia intensa, come dispositivi che emettono radiazioni laser o il sole. Può disattivare i componenti elettronici del mirino del fucile. La garanzia non copre i danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di funzionamento.

## Funzionamento del pulsante

<b>Operazione</b>	<b>Pulsante</b>
Dispositivo di alimentazione acceso	 breve pressione
Dispositivo spento	 tenere premuto per 3 secondi
Spegnere il display	 tenere premuto per meno di 3 secondi
Accendi il display	 breve pressione
Calibrare il microbolometro	 breve pressione
Commutazione dei livelli di amplificazione	 breve pressione
Controllo dello zoom digitale discreto	 pressione prolungata
<b>Videoregistratore</b>	<b>Pulsante</b>
Avvia/metti in pausa/riprendi la registrazione video	 breve pressione
Interrompi la registrazione video	 pressione prolungata
Passa alla modalità video/foto	 pressione prolungata
Cattura una foto	 breve pressione
<b>Menù principale</b>	<b>Pulsante</b>
Accedi al menu principale	 pressione prolungata
Navigazione verso l'alto/destra	 breve pressione


Navigazione verso il basso/sinistra	 breve pressione
Conferma la selezione	 breve pressione
Esci dal sottomenu senza confermare la selezione	 pressione prolungata
Esci dal menu (passa alla modalità di visualizzazione)	 pressione prolungata
<b>Menu rapido</b>	<b>Pulsante</b>
Accedi al menu rapido	 breve pressione
Passa da un'opzione del menu rapido all'altra.	 breve pressione
Aumentare il valore	 breve pressione
Diminuire il valore	 breve pressione
Esci dal menu rapido	 pressione prolungata

# Interfaccia


## Barra di stato




La barra di stato si trova nella parte inferiore del display e visualizza informazioni sullo stato operativo effettivo del dispositivo, tra cui:

- Modalità colore (visualizzata solo quando è selezionata la modalità colore Nero caldo)
- Livello di amplificazione
- Filtro di levigatura (visualizzato quando la funzione è attiva)
- Modalità di calibrazione (in modalità di calibrazione automatica un timer per il conto alla rovescia  00:03 (apparirà al posto dell'icona della modalità di calibrazione 3 secondi prima dell'inizio della calibrazione automatica).
- Microfono
- Ingrandimento
- Connessione Wi-Fi
- Tempo
- Indicatore di alimentazione:

 - livello di carica se il dispositivo è alimentato da una batteria

 - livello di carica se il dispositivo è in carica e alimentato da una batteria

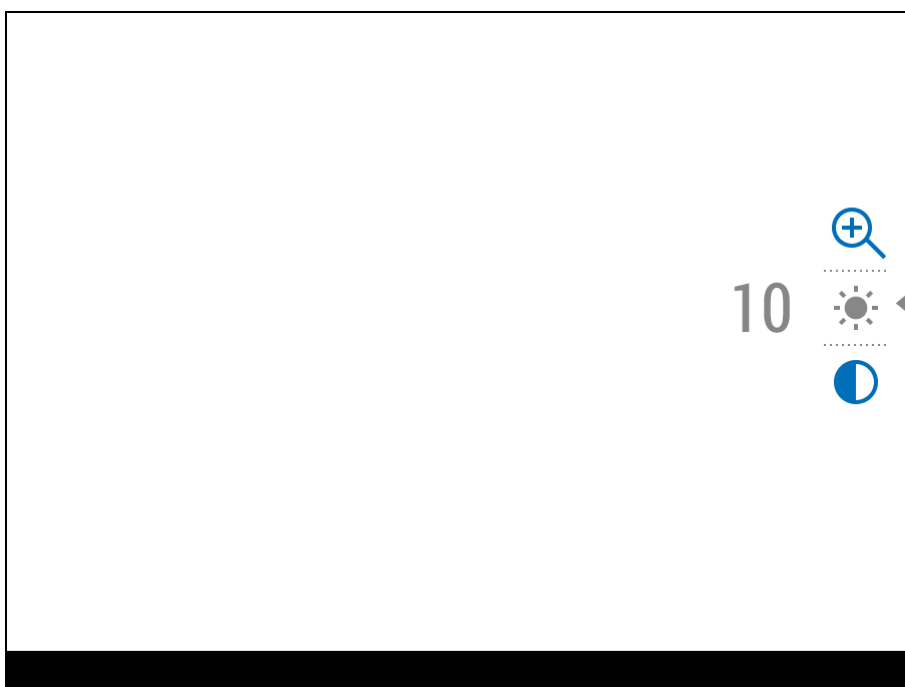
 - nessuna batteria, il dispositivo è collegato a un alimentatore esterno

## Menu rapido

Le impostazioni di base (regolazione della luminosità e del contrasto, utilizzo della funzione telemetro stadiometrico) possono essere modificate tramite il menu di accesso rapido.

---

- Accedere al menu premendo brevemente **MENU (3)**.
- Una breve pressione del pulsante **MENU (3)** consente di passare da una funzione all'altra, come descritto di seguito.




**Luminosità** ☀️ – premere i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per modificare la luminosità del display da 0 a 20.

**Contrasto** ◐ – premere i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per modificare il contrasto dell'immagine da 0 a 20.

*Nota:* le impostazioni di luminosità e contrasto del display vengono salvate in memoria anche allo spegnimento del dispositivo.

**Telemetro stadiometrico** 📏 - modificare la posizione delle linee di riferimento speciali per determinare la distanza dall'oggetto osservato

premendo i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** (per maggiori dettagli vedere la sezione [Telemetro stadiametrico](#) ).

**Zoom digitale fluido**  – premere il pulsante **SU (4)/GIÙ (2)** per modificare il valore dello zoom digitale da 3 a 12. Lo zoom digitale varia con incrementi di 0,1.

- Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per uscire dal menu oppure attendi 10 secondi per uscire automaticamente.

## **Menù principale**

### **Accedi al menu principale**

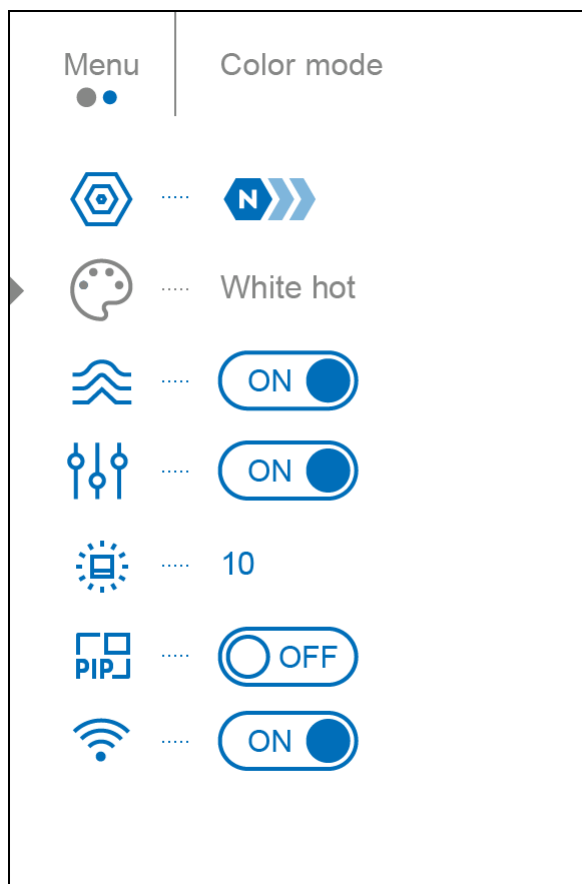
1. Accedi al menu principale tenendo premuto a lungo il pulsante **MENU (3)** .
2. Premere i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per spostarsi tra le voci del menu.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per selezionare la voce di menu.
4. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per uscire dal menu oppure attendi 10 secondi per uscire automaticamente.
5. L'uscita automatica avviene dopo 10 secondi di inattività.

*Nota:* all'apertura del menu principale, l'immagine di sfondo si scurisce per migliorare la visibilità del menu. Questo è normale e non costituisce un difetto.

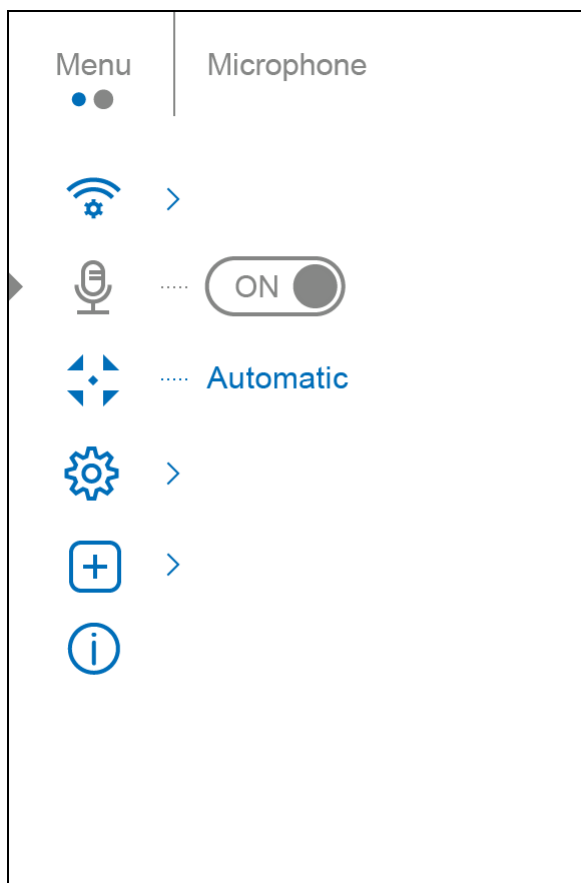
---

# Panoramica generale del menu

## Scheda 1



## Scheda 2



### Livello di amplificazione

Il normale **N** >>> , Alto **H** >>> , Ultra **U** >>> Le funzionalità di miglioramento della sensibilità rappresentano l'ultima frontiera degli algoritmi software offerti da Pulsar, che migliorano la qualità del rilevamento e del riconoscimento degli oggetti, indipendentemente dalle condizioni di osservazione. Quando il contrasto di temperatura diminuisce a causa di condizioni come nebbia, precipitazioni o elevata umidità, aumentare il livello di amplificazione può ottimizzare l'immagine.





Per ridurre la distorsione digitale, attiva il **filtro di levigatura** nel menu principale.

---

### Opzione 1:

Premere brevemente il pulsante **SU/ZOOM (4)** per cambiare il livello di amplificazione.

### Opzione 2:

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare il **livello di amplificazione**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accedere al sottomenu Livello di amplificazione.
4. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare uno dei tre livelli di sensibilità di amplificazione (Normale  , Alto  , Ultra  ).
5. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per confermare la selezione.

### Modalità colore




Selezione della tavolozza dei colori

*White Hot* è la modalità di visualizzazione predefinita.

---

Per selezionare una tavolozza alternativa, procedi come segue:

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare **le modalità colore**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accedere al sottomenu.
4. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare la tavolozza desiderata.
5. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per confermare la selezione.

- 
- **White Hot** - una tavolozza in bianco e nero dove il nero = freddo; il bianco = caldo
  - **Black Hot** - una tavolozza in bianco e nero dove il bianco = freddo; il nero = caldo
  - **rosso caldo**
  - **Monocromatico rosso**
  - **Arcobaleno**
  - **Ultramarino**
  - **Viola**
  - **Seppia**


---

**Attenzione!** Il dispositivo non deve essere utilizzato per misurare la temperatura con precisione. Le immagini generate si basano sul contrasto termico piuttosto che sulle reali misurazioni della temperatura.

### **Filtro di levigatura**

Utilizzato per ridurre la distorsione digitale mantenendo un elevato livello di sensibilità.


---

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare il **filtro di levigatura**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per attivare/disattivare il filtro.

### Modalità utente


La funzione Modalità utente salva le impostazioni di luminosità e contrasto selezionate nella memoria del dispositivo, garantendo immediatamente una qualità d'immagine ottimale per il successivo utilizzo della termocamera, senza bisogno di ulteriori regolazioni.

---

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare la **modalità utente**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per attivare/disattivare la modalità.


### Luminosità dell'icona

Regola il livello di luminosità delle icone e degli screensaver (Pulsar, Schermo spento) sul display.

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare la **luminosità dell'icona**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accedere al sottomenu.
4. Imposta la luminosità desiderata delle icone (icone del menu e della barra di stato) da 1 a 10 con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
5. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per confermare la selezione.


## Modalità Picture-in-Picture

Immagine in modalità Immagine

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare la **modalità PiPIP**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accendere/spegnere.


## Attivazione Wi-Fi

Attivazione/disattivazione del Wi-Fi

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare l' **attivazione Wi-Fi**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per attivare/disattivare **il Wi-Fi**.

## Impostazioni Wi-Fi


Questo elemento consente di configurare il dispositivo per il funzionamento in una rete Wi-Fi.

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Seleziona le **impostazioni Wi-Fi**  opzione di menu con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)**.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accedere al sottomenu.
4. Seleziona la voce di menu desiderata con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)**.

### *Impostazione password*

Questa opzione di menu consente di impostare una password per accedere alla termocamera da un dispositivo esterno.


La password serve per connettere un dispositivo esterno (ad esempio uno smartphone) alla termocamera.

1. Inserisci la **password di configurazione**  sottomenu con una breve pressione del pulsante **MENU (3)**.
2. La password predefinita è univoca.
3. Imposta la password desiderata con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)**. Passa da una cifra all'altra premendo brevemente il pulsante **MENU (3)**.


4. Salva la password ed esci dal sottomenu tenendo premuto a lungo il pulsante **MENU (3)** .

*Configurazione del livello di accesso*

Questa opzione consente di configurare il livello di accesso appropriato al dispositivo reso disponibile all'applicazione Stream Vision.

- Livello **proprietario** . Un utente di Stream Vision ha pieno accesso a tutte le funzioni del dispositivo.
  - Livello **ospite** . Un utente di Stream Vision ha accesso solo al flusso video in tempo reale dal dispositivo.
1. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accedere alla **configurazione del livello di accesso**  sottogruppo
  2. Selezionare il livello di accesso con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
  3. Tieni premuto **MENU (3)** per confermare la selezione ed uscire dal sottomenu.


*Banda Wi-Fi*

- Se il tuo smartphone non supporta la banda Wi-Fi a 5 GHz, passa alla banda a 2,4 GHz.
  - Molte reti Wi-Fi causano interferenze. In questo caso, il passaggio tra le bande Wi-Fi può migliorare la connessione tra il dispositivo e lo smartphone.
1. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per entrare nella **banda Wi-Fi**  sottogruppo
  2. Premere i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare la larghezza di banda Wi-Fi: **5 GHz** o **2,4 GHz** .
  3. Conferma la tua selezione premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** del controller.

## **Microfono**

Attivazione/disattivazione del microfono

Questa opzione consente di attivare (o disattivare) il microfono per la registrazione audio durante la registrazione video.

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare il **microfono**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accendere/spegnere.

Il microfono è disattivato per impostazione predefinita.

## **Modalità di calibrazione**


Selezione della modalità di calibrazione.

La calibrazione consente al dispositivo di uniformare la temperatura di fondo del microbolometro ed eliminare i difetti dell'immagine (come barre verticali, immagini fantasma, ecc.).

Sono disponibili tre modalità di calibrazione: **manuale, semiautomatica e automatica** .

La modalità di calibrazione selezionata viene visualizzata nella barra di stato (vedere la sezione **Barra di stato** ).

Selezionare la modalità desiderata nel menu Modalità di calibrazione:

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare la **modalità di calibrazione**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per accedere al sottomenu.
4. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare una delle modalità di calibrazione descritte di seguito.
5. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per confermare la selezione.

### *Modalità M (Manuale)*


- Chiudere il copriobiettivo **(7)** .
- Premere brevemente il pulsante **ON/OFF (5)** .

- Aprire il copriobiettivo **(7)** al termine della calibrazione.

### *Modalità SA (Semiautomatica)*

- L'utente determina autonomamente la necessità di calibrazione (in base all'immagine osservata).
- Premere brevemente il pulsante **ON/OFF (5)** per attivare la calibrazione.
- Non è necessario chiudere il copriobiettivo perché un otturatore interno copre automaticamente il microbolometro.


### *Modalità (Automatica)*

- Il dispositivo viene calibrato autonomamente in base agli algoritmi del firmware.
- Non è necessario chiudere il copriobiettivo perché un otturatore interno copre automaticamente il microbolometro.
- In questa modalità, l'utente può comunque scegliere di calibrare il dispositivo utilizzando il pulsante **ON/OFF (5)** se necessario (come nella modalità **SA** ).
- Nella modalità di calibrazione automatica è presente un timer con conto alla rovescia.  00:03 Al posto dell'icona della modalità di calibrazione, apparirà 3 secondi prima dell'inizio della calibrazione automatica.

#### *Note:*

- Durante la calibrazione, l'immagine sul display si blocca brevemente per un massimo di 1 secondo.
- La modalità di calibrazione selezionata viene salvata dopo il riavvio del dispositivo.


### **Impostazioni generali**

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Seleziona l'opzione **Impostazioni generali**  con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per confermare.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:


#### *Lingua*

Selezione della lingua:

1. Seleziona l'opzione **Lingua**  con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
2. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per confermare.
3. Seleziona una delle lingue dell'interfaccia disponibili con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** : inglese, tedesco, spagnolo, francese, russo, italiano, portoghese, olandese, danese, norvegese, svedese, polacco, ceco, ungherese.
4. Salva la selezione ed esci dal sottomenu tenendo premuto a lungo il pulsante **MENU (3)** .


#### *Data*

Impostazione della data

1. Seleziona l'opzione **Data**  con pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
2. Accedi al sottomenu premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** . Il formato della data viene visualizzato come: AAAA/MM/GG (anno/mese/giorno).
3. Seleziona i valori corretti per anno, mese e giorno con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
4. Passa da una cifra all'altra premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** .
5. Salva la data selezionata ed esci dal sottomenu tenendo premuto il pulsante **MENU (3)** .

#### *Tempo*


Impostazione dell'orario:

1. Seleziona l'opzione **Ora**  con pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
2. Accedi al sottomenu premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** .

3. Selezionare il formato orario desiderato con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** : 24 o PM/AM.
4. Passare alla configurazione dell'ora con una breve pressione del pulsante **MENU (3)** .
5. Selezionare il valore dell'ora con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
6. Passare alla configurazione dei minuti con una breve pressione del pulsante **MENU (3)** .
7. Selezionare il valore dei minuti con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
8. Salva l'ora selezionata ed esci dal sottomenu tenendo premuto il pulsante **MENU (3)** .


#### *Unità di misura*

Selezione delle unità di misura:

1. Seleziona l'opzione **Unità di misura**  con pulsanti SU (4)/GIÙ (2).
2. Accedi al sottomenu premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** .
3. Seleziona le unità di misura desiderate con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** : Metri o Iarde.
4. Salva la selezione con una breve pressione del pulsante **MENU (3)** .
5. L'uscita dal menu avverrà automaticamente.

#### *Impostazioni predefinite*

Questa opzione di menu consente di ripristinare le impostazioni predefinite.

1. Seleziona l'opzione **Impostazioni predefinite**  con pulsanti SU (4)/GIÙ (2).
2. Accedi al sottomenu premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** .

3. Con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** selezionare "Sì" per ripristinare le impostazioni predefinite o "No" per annullare.
4. Conferma la selezione premendo brevemente il pulsante **MENU (3)**.
  - Se si seleziona "Sì", sul display verrà visualizzato "*Ripristinare le impostazioni predefinite?*" con le opzioni di dialogo "Sì" e "No".
  - Seleziona "Sì" per ripristinare le impostazioni predefinite. Se si seleziona "No", l'azione viene annullata e si torna al sottomenu.

Le seguenti impostazioni verranno ripristinate ai valori predefiniti prima di essere modificate dall'utente:

- **Modalità operativa del videoregistratore** - Video
- **Livello di amplificazione** - Normale
- **Filtro di levigatura** - Disattivato
- **Modalità utente** - Disattivata
- **Modalità di calibrazione** - Automatica
- **Lingua** - Inglese
- **Microfono** disattivato
- **Wi-Fi** - Disattivato (password predefinita)
- **Ingrandimento** - Disattivato (senza zoom digitale)
- **PiP** - Disattivato
- **Modalità colore** - Bianco caldo
- **Unità di misura** - Metri
- **Banda Wi-Fi** - 5 GHz


**Attenzione:** le impostazioni di data e ora e la mappa pixel predefinita non vengono ripristinate

## Formato

Questa opzione di menu consente di formattare la scheda di memoria Flash. Tutti i file verranno eliminati.

La formattazione deve essere eseguita in caso di errore della scheda di memoria.

Prima di formattare, assicurati di trasferire tutto il materiale video su un altro supporto.

1. Seleziona l'opzione **Formato**  con pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** .
2. Accedi al sottomenu premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** .
3. Con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** selezionare "Sì" per formattare la scheda di memoria o "No" per tornare al sottomenu.
4. Conferma la selezione premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** .
  - Se si seleziona "Sì" , sul display verrà visualizzato "Si desidera formattare la memoria?" con le opzioni "Sì" e "No". opzioni di dialogo. Seleziona "Sì" per formattare la scheda di memoria.
  - Se si seleziona "No" , la formattazione viene interrotta e si torna al sottomenu.

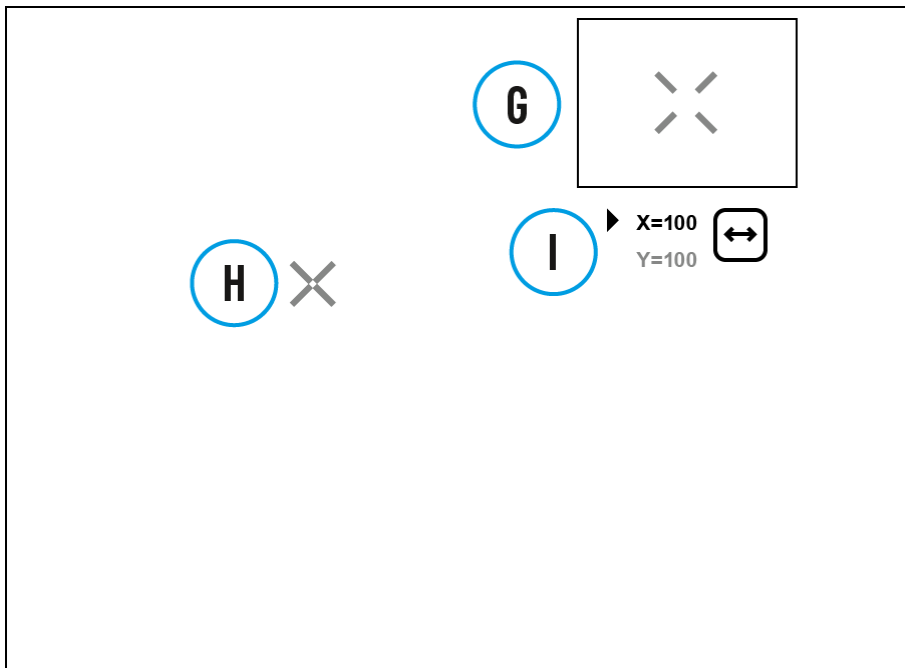
## Riparazione dei pixel difettosi

### *Riparazione dei pixel difettosi*



Durante l'utilizzo del dispositivo, sul microbolometro potrebbero comparire pixel difettosi (morti). Si tratta di punti luminosi o scuri di luminosità costante, visibili nell'immagine.

I pixel difettosi sul microbolometro possono aumentare di dimensioni in modo relativo quando si attiva lo zoom digitale.



Le termocamere **Axion F** consentono all'utente di rimuovere eventuali pixel difettosi sul microbolometro tramite firmware, nonché di annullare la rimozione.



### *Passaggio 1. Accedi al menu per correggere i pixel difettosi*

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare **Riparazione pixel difettosi**  voce di menu.
3. Premere brevemente **MENU (3)** per aprire il sottomenu.
4. Seleziona la **riparazione dei pixel difettosi**  opzione premendo brevemente il pulsante **MENU (3)**.

### *Passaggio 2. Selezionare il pixel difettoso*

1. Un marcatore **(H)**  appare sul lato sinistro del display.
2. Sul lato destro del display appare una "lente d'ingrandimento" **(G)** - un'immagine ingrandita nella cornice con una croce fissa , progettato per facilitare il rilevamento di un pixel difettoso e per abbinare il pixel al marcatore, e frecce orizzontali e verticali per gli assi X e Y **(I)** che mostrano il movimento del marcatore.
3. Con una breve pressione dei pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** sposta il marcatore per allinearlo con un pixel difettoso.

4. Cambia la direzione del marcatore da orizzontale a verticale e viceversa con una breve pressione del pulsante **MENU (3)** .
5. Allineare il pixel difettoso con la croce fissa nell'inquadratura: il pixel dovrebbe scomparire.



### *Passo 3. Rimuovere il pixel difettoso*

1. Elimina il pixel difettoso con una breve pressione del pulsante **ON/OFF (5)**.
2. Una volta eliminato correttamente il pixel, sullo schermo apparirà brevemente il messaggio "OK" .
3. È quindi possibile eliminare un altro pixel difettoso spostando il marcatore sullo schermo.
4. Per uscire dal sottomenu Riparazione pixel difettosi, tieni premuto a lungo il **pulsante MENU (3)**.

**Avvertimento** ! Sul display di una termocamera possono essere presenti 1 o 2 pixel rappresentati da punti bianchi o colorati (blu, rossi) brillanti, che non possono essere eliminati e non costituiscono un difetto.

*Ripristina la mappa pixel predefinita*

Questa opzione consente all'utente di ripristinare allo stato originale tutti i pixel difettosi precedentemente disabilitati.

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti SU (4)/GIÙ (2) per selezionare **Riparazione pixel difettosi**  icona.
3. Premere il pulsante **MENU (3)** per accedere al sottomenu.
4. Utilizzare i pulsanti SU (4)/GIÙ (2) per selezionare **Ripristina mappa pixel predefinita**  icona.
5. Attiva la funzione premendo brevemente **MENU (3)**
6. Utilizzando i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** , seleziona *Sì* se desideri ripristinare la mappatura dei pixel di fabbrica e seleziona *No* in caso contrario.


7. Conferma la tua selezione premendo brevemente il **pulsante MENU (3)** .

### **Informazioni sul dispositivo**

Questa voce di menu consente all'utente di visualizzare le seguenti informazioni sul dispositivo:

- Numero SKU
- Versione del firmware
- Nome del dispositivo
- Versione hardware
- Numero di serie del dispositivo
- Informazioni di servizio

Per visualizzare le informazioni, procedere come segue:

1. Tieni premuto il pulsante **MENU (3)** per accedere al menu principale.
2. Utilizzare i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)** per selezionare le **informazioni sul dispositivo**  icona.
3. Premere brevemente il pulsante **MENU (3)** per visualizzare/uscire dalle informazioni.

# Funzioni

## Riprese video e fotografie

Le termocamere **Axion F** sono in grado di registrare video e scattare fotografie. I video e le immagini vengono salvati sulla scheda di memoria integrata.

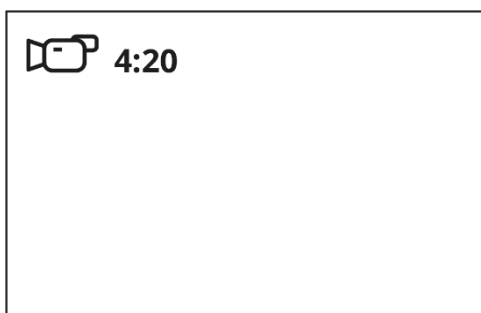
Prima di utilizzare questa funzione, imposta la **data** e **l'ora** (vedi la sezione [Impostazioni generali](#) ).



Per informazioni su come visualizzare foto e video registrati, consultare il manuale utente di Stream Vision 2: [Android](#) , [iOS](#) .

Il registratore integrato funziona in due modalità : **video** e **foto**.

---

### *Modalità video. Registrazione video*



1. Passa alla modalità **Video** tenendo premuto il pulsante **GIÙ/REC (2)** .
2.  L'icona e il tempo di registrazione rimanente nel formato HH:MM (ore:minuti) vengono visualizzati nell'angolo in alto a sinistra, ad esempio 4:20.
3. Premere brevemente il pulsante **GIÙ/REC (2)** per avviare la registrazione video.
4. Quando inizia la registrazione video, l'icona  scomparirà e appariranno l'icona REC e il timer nel formato MM:SS (minuti:secondi).  
●REC | 00:25

• REC | 00:25

5. Metti in pausa e riprendi la registrazione video con una breve pressione del pulsante **GIÙ/REC (2)** .

6. Interrompere la registrazione video tenendo premuto a lungo il pulsante **GIÙ/REC (2)** .

7. I file video vengono salvati sulla scheda di memoria integrata al termine della registrazione.

8. Tenere premuto il pulsante **GIÙ/REC (2)** per passare dalla modalità **Video** alla modalità **Foto** (Video-> Foto-> Video...)

### *Modalità foto. Catturare un'immagine*



1. Passa alla modalità **Foto** tenendo premuto il pulsante **GIÙ/REC (2)** .

2. Premere brevemente il pulsante **GIÙ/REC (2)** per scattare una foto.

L'icona  lampeggia - il file della foto viene salvato sulla scheda SD integrata.

#### *Note:*

- È possibile accedere al menu e utilizzarlo durante la registrazione video.
- I video e le foto registrati vengono salvati sulla scheda di memoria interna nel formato img\_xxx.jpg (foto) e video\_xxx.mp4 (video).

- I video vengono registrati in clip con una durata massima di 5 minuti. Il numero di file registrati è limitato dalla capacità della memoria interna dell'unità.
- Verifica regolarmente lo spazio libero nella memoria interna e sposta i filmati registrati su altri supporti di archiviazione per liberare spazio sulla scheda di memoria interna.
- In caso di errore della scheda di memoria, è possibile utilizzare la funzione di formattazione nella sezione **Impostazioni generali** del menu principale.
- Quando la funzione "[Schermo spento](#)" è attivata, la registrazione video continua a funzionare in background.

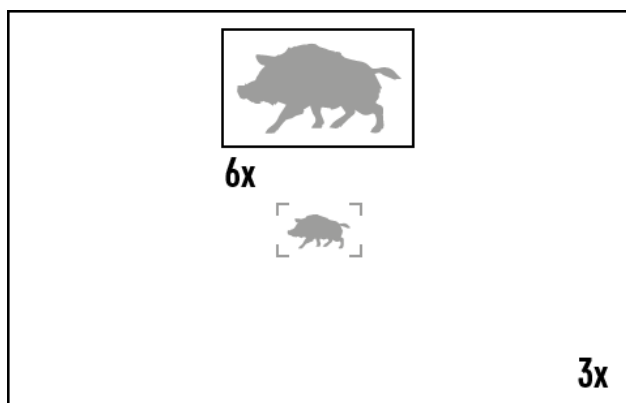
## Zoom digitale discreto

La funzionalità del dispositivo consente di aumentare rapidamente l'ingrandimento di base (vedere la voce "**Ingrandimento ottico**" nella tabella delle **specifiche tecniche** ) di 2 o 4 volte, nonché di tornare all'ingrandimento di base.

Tenere premuto il pulsante **SU/ZOOM (4)** per modificare lo zoom digitale.

## Funzione PiP

La funzione **PIP** (Picture-in-Picture) consente di visualizzare contemporaneamente l'immagine principale e un'immagine ingrandita in una finestra dedicata.

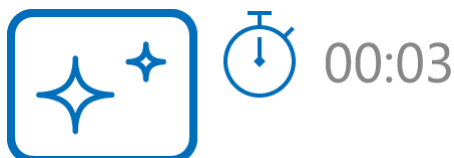


- Per attivare e disattivare la funzione **PiP** , consultare la sezione **Modalità PiP** .
- Tieni premuto il pulsante **SU (4)** per modificare il rapporto di ingrandimento nella finestra **PiP** .
- L'immagine ingrandita viene visualizzata in una finestra dedicata, mentre l'immagine nel resto dello schermo viene visualizzata con un ingrandimento di base pari a 3x.
- Quando la **funzione PiP** è attiva, è possibile controllare sia lo zoom digitale discreto che quello continuo. In questo caso, le modifiche al valore di zoom avvengono solo nella finestra dedicata.
- Quando la funzione **PiP** è disattivata, lo schermo visualizzerà l'immagine con l'ingrandimento impostato in modalità **PiP** .

## Funzione di spegnimento del display

Questa funzione oscura lo schermo, contribuendo a nascondere l'utente. Tuttavia, il dispositivo rimane acceso.

Quando questa funzione è in uso, il dispositivo passa alla modalità standby, che consente di riaccenderlo rapidamente se necessario.



1. Quando il dispositivo è acceso, tieni premuto il pulsante **ON/OFF (5)** . Il display si spegnerà e verranno visualizzati l'ora corrente e l'icona "**Display spento**" .
2. Riaccendere il display premendo brevemente il pulsante **ON/OFF (5)** .
3. Quando si tiene premuto il pulsante **ON/OFF (5)** , il display mostra l'icona "**Display spento**" con un conto alla rovescia. Tenendo premuto il pulsante per tutta la durata del conto alla rovescia, il dispositivo si spegnerà completamente.




## Funzione Wi-Fi

Il dispositivo è dotato di una funzione che consente la comunicazione wireless con dispositivi esterni (smartphone o tablet) tramite Wi-Fi.

- Attiva il modulo wireless in **Attivazione Wi-Fi**  opzione di menu.

Lo stato del Wi-Fi viene visualizzato nella barra di stato come segue:


Indicazione sulla barra di stato	Stato della connessione
	Il Wi-Fi è disattivato
	Connessione Wi-Fi in corso
	Il Wi-Fi è attivo, ma non si connette al dispositivo.
	Il Wi-Fi è attivo, il dispositivo è connesso.

- Il dispositivo viene riconosciuto da un dispositivo esterno come AXION\_XXXX, dove XXXX sono le ultime quattro cifre del numero di serie.
- Dopo aver inserito la password su un dispositivo mobile (vedere la sottosezione **Impostazione password** della sezione **Impostazioni Wi-Fi** per ulteriori informazioni sull'impostazione di una password) e aver stabilito una connessione, l'icona  nella barra di stato cambia in .
- Quando la carica della batteria scende al di sotto del 15%, la funzione Wi-Fi si disattiva automaticamente e il colore della batteria nella barra di stato cambia in rosso. . Per poter utilizzare nuovamente la funzione Wi-Fi, è necessario ricaricare la batteria.



## Telemetro stadiametrico

Le termocamere **Axion F** sono dotate di un telemetro stadiametrico che consente all'utente di determinare la distanza approssimativa da un oggetto di dimensioni note con una precisione ragionevole.

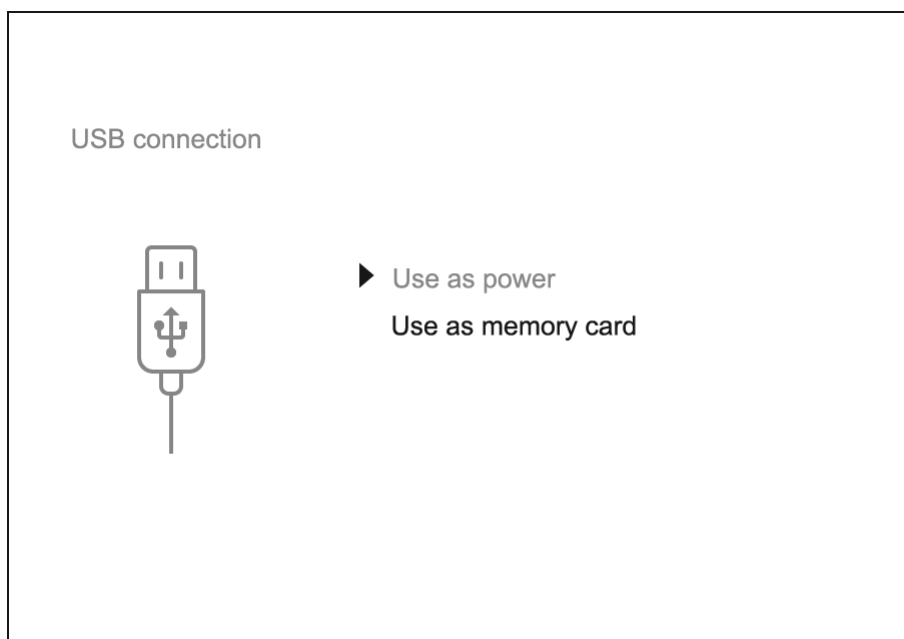


1. Selezionare la funzione **Telemetro stadimetrico** premendo brevemente il pulsante **MENU (3)** fino a quando l'icona  è selezionato.
2. Sul display vedrai: barre di misurazione, icone di tre oggetti di riferimento e le rispettive distanze dai tre oggetti.
3. Posizionare la barra fissa inferiore sotto l'oggetto di cui si sta misurando la distanza.
4. Premendo i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)**, spostare la barra orizzontale superiore rispetto alla barra fissa inferiore finché l'oggetto non si adatta completamente tra le due barre. La distanza dall'oggetto viene ricalcolata automaticamente man mano che si sposta la linea superiore.
5. Per uscire dalla modalità telemetro, tieni premuto il pulsante **MENU (3)** oppure attendi 10 secondi per uscire automaticamente.

*Note:*


- Per gli oggetti di riferimento sono previsti tre valori predefiniti: Lepre - altezza 0,3 m, Cinghiale - altezza 0,7 m, Cervo - altezza 1,7 m.
- Prima di essere visualizzato, il valore della distanza misurata viene arrotondato per eccesso a 5 metri per i valori maggiori e per difetto a 1 metro per i valori minori.
- Per selezionare l'unità di misura (metri o iarde), vai alle [Impostazioni generali](#)  voce di menu => **Unità di misura**  sottogruppo

## Connessione USB



1. Collega un'estremità del cavo USB alla porta Micro-USB **(9)** del tuo dispositivo e l'altra estremità alla porta USB del tuo PC/laptop.
2. Accendere il dispositivo premendo brevemente il pulsante **ON/OFF (5)** (un dispositivo spento non può essere rilevato dal computer).
3. Il dispositivo verrà rilevato automaticamente dal computer; non è necessario installare alcun driver.
4. Sul display appariranno due modalità di connessione: **Alimentazione** e **Scheda di memoria** (dispositivo di archiviazione esterno).
5. Selezionare la modalità di connessione con i pulsanti **SU (4)/GIÙ (2)**.
6. Conferma la selezione premendo brevemente il pulsante **MENU (3)**.

### *Energia*

- In questa modalità, un PC/laptop viene utilizzato come alimentatore esterno. La barra di stato mostra l'icona . Il dispositivo continua a funzionare e tutte le funzioni sono disponibili.
- La batteria installata nel dispositivo non si sta caricando.

- Quando il cavo USB viene scollegato dal dispositivo in modalità **di alimentazione** , il dispositivo continua a funzionare con la batteria, se disponibile e sufficientemente carica.

### *Scheda di memoria*

- In questa modalità il dispositivo viene rilevato dal computer come una scheda di memoria flash. Questa modalità è progettata per lavorare con i file salvati nella memoria del dispositivo. In questa modalità le funzioni del dispositivo non sono disponibili; il dispositivo si spegne automaticamente.
- Se al momento della connessione era in corso una registrazione video, questa si interrompe e il video viene salvato.
- Se il dispositivo è in modalità **scheda di memoria** e viene scollegato dalla porta USB, rimarrà acceso.

# Software

## Stream Vision 2

Installa l'applicazione Stream Vision 2 per scaricare file, aggiornare il firmware, controllare il dispositivo da remoto e trasmettere immagini dal tuo dispositivo a uno smartphone o tablet tramite Wi-Fi.

Si consiglia di utilizzare la versione più recente: Stream Vision 2.



Ulteriori linee guida su Stream Vision 2 sono disponibili [qui](#).

[Scarica](#) da Google Play

[Scarica](#) dall'App Store

[Qui](#) trovi le risposte alle domande frequenti sull'utilizzo di Stream Vision 2.

## Manuale di Stream Vision 2

[Android](#)

[iOS](#)

## Aggiornamento del firmware

1. Scarica gratuitamente l'app Stream Vision 2 da [Google Play](#) o [dall'App Store](#).
2. Collega il tuo dispositivo Pulsar al tuo dispositivo mobile (smartphone o tablet).
3. Avvia Stream Vision 2 e vai alla sezione "Impostazioni".

4. Seleziona il tuo dispositivo Pulsar e premi "Verifica aggiornamento firmware".
5. Attendi il download e l'installazione dell'aggiornamento. Il dispositivo Pulsar si riavvierà e sarà pronto per l'uso.

**Importante :**

- Se il dispositivo Pulsar è connesso a un telefono o a un dispositivo mobile, si prega di attivare il trasferimento dati mobile (GPRS/3G/4G) per scaricare l'aggiornamento;
- Se il dispositivo Pulsar non è connesso al telefono o al dispositivo mobile ma è già presente nell'elenco in "Impostazioni" > "I miei dispositivi", è possibile utilizzare il Wi-Fi per scaricare l'aggiornamento.

# **Manutenzione**

## **Ispezione tecnica**

Si raccomanda di ispezionare il dispositivo prima di ogni utilizzo. Verificare quanto segue:

- Il dispositivo non deve presentare crepe o deformazioni.
- Le lenti devono essere prive di crepe, grasso, sporco o detriti.
- La batteria del dispositivo deve essere completamente carica. Le prese elettriche devono essere prive di sali, ossidazione o altri detriti.
- Tutti i comandi devono essere reattivi.

## **Manutenzione tecnica e stoccaggio**

La manutenzione dovrebbe essere effettuata almeno due volte l'anno e dovrebbe includere le seguenti fasi:

- Pulire le superfici esterne delle parti in metallo e plastica con un panno di cotone. Non utilizzare sostanze chimicamente attive, solventi, ecc., poiché danneggerebbero la vernice.
- Pulire i contatti elettrici del pacco batterie e dello slot della batteria del dispositivo utilizzando un solvente organico non grasso.
- Controllare le lenti dell'obiettivo e dell'oculare e, se necessario, rimuovere polvere e sabbia dalle ottiche (è preferibile utilizzare un metodo senza contatto). La pulizia delle superfici esterne delle ottiche deve essere effettuata con detergenti specifici per questo scopo.
- Conservare il dispositivo in una custodia. Rimuovere il pacco batterie per la conservazione a lungo termine.

## **Risoluzione dei problemi**

Per assistenza tecnica, si prega di contattare [support@pulsar-vision.com](mailto:support@pulsar-vision.com) .

### **Il dispositivo non si accende**

#### **Possibile causa**

La batteria è scarica.

#### **Soluzione**

Caricare la batteria.

### **Il dispositivo non funziona con una fonte di alimentazione esterna**

#### **Possibile causa**

Il cavo USB è danneggiato.

#### **Soluzione**

Sostituire il cavo USB.

#### **Possibile causa**

L'alimentatore esterno è scarico.

#### **Soluzione**

Caricare l'alimentatore esterno (se necessario).

### **L'immagine è sfocata, con strisce verticali o uno sfondo irregolare.**

#### **Possibile causa**

È necessaria la calibrazione.

#### **Soluzione**

Eseguire la calibrazione secondo quanto descritto nella sezione [Modalità di calibrazione](#) .

## **Schermata nera dopo la calibrazione**

### **Soluzione**

Se l'immagine non risulta nitida dopo la calibrazione, è necessario ripetere la calibrazione.

## **L'immagine è troppo scura**

### **Possibile causa**

Il livello di luminosità o contrasto è troppo basso.

### **Soluzione**

Regola la luminosità o il contrasto nel [menu rapido](#) .

## **Qualità dell'immagine scadente / Portata di rilevamento ridotta**

### **Possibile causa**

Questi problemi possono verificarsi durante le osservazioni in condizioni meteorologiche avverse (neve, pioggia, nebbia, ecc.).

## **Lo smartphone o il tablet PC non possono essere collegati al dispositivo**

### **Possibile causa**

La password del dispositivo è stata modificata.

### **Soluzione**

Elimina la rete e connettiti nuovamente utilizzando la password salvata sul dispositivo.

### **Possibile causa**

Il dispositivo si trova in un'area con troppe reti Wi-Fi, il che potrebbe causare interferenze di segnale.

### **Soluzione**

Per garantire una connessione Wi-Fi stabile, sposta il dispositivo in un'area con meno reti Wi-Fi o senza reti Wi-Fi.

### **Possibile causa**

Il dispositivo ha una rete a 5 GHz abilitata, ma lo smartphone supporta solo la banda a 2,4 GHz.

### **Soluzione**

**Imposta** la banda Wi-Fi del dispositivo su 2,4 GHz.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi di connessione a Stream Vision 2, seguire il [link](#) .

## **Il segnale Wi-Fi è assente o interrotto.**

### **Possibile causa**

Lo smartphone o il tablet si trovano fuori dalla portata di un segnale Wi-Fi forte. Tra il dispositivo e lo smartphone o il tablet sono presenti degli ostacoli (ad esempio, muri di cemento).

### **Soluzione**

Posiziona lo smartphone o il tablet in modo che si trovi nel campo visivo del segnale Wi-Fi.

## **Sul display compaiono delle barre colorate oppure l'immagine scompare.**

### **Possibile causa**

Il dispositivo è stato esposto all'elettricità statica durante il funzionamento.

### **Soluzione**

Dopo l'esposizione all'elettricità statica, il dispositivo potrebbe riavviarsi automaticamente oppure richiedere di essere spento e riaccessso.

**La qualità dell'immagine durante il funzionamento del dispositivo a temperature inferiori allo zero è peggiore rispetto a quella a temperature positive.**

**Possibile causa**

Nei climi caldi, gli oggetti sullo sfondo di un'immagine termica si riscaldano in modo diverso a causa della conduttività termica, generando un elevato contrasto di temperatura e un'immagine termica più nitida.

Nei climi freddi, gli oggetti sullo sfondo di un'immagine termica si raffreddano all'incirca fino a raggiungere la stessa temperatura, il che comporta una notevole riduzione del contrasto termico e un degrado della qualità dell'immagine. Questo è normale per tutti i dispositivi di termografia.

**L'immagine dell'oggetto osservato è mancante**

**Possibile causa**

L'oggetto si trova dietro un vetro, che ostruisce la visione termica.

**Soluzione**

Rimuovere il vetro.

# Conformità legali e clausole di esclusione di responsabilità

**Attenzione!** Per esportare i dati di Axion Thermal Imager al di fuori del proprio paese è necessaria una licenza.

**Compatibilità elettromagnetica.** Questo prodotto è conforme ai requisiti della norma europea EN 55032:2015, Classe A.

**Attenzione!** L'utilizzo di questa apparecchiatura in un ambiente residenziale potrebbe causare interferenze radio.

Il produttore si riserva il diritto, in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso al Cliente, di apportare modifiche al contenuto della confezione (nel rispetto delle leggi applicabili, ove esistenti), al design e alle caratteristiche, purché tali modifiche non pregiudichino la qualità del Prodotto.

La riparazione del dispositivo è possibile entro 5 anni.

